

# Bruges

LE MAG

numéro 42 — Mars, Avril, Mai 2023

La Ville respire, s'exprime, s'anime.

Sport : coup d'envoi  
d'un ambitieux projet  
de rénovation des  
installations

Dossier p. 10

www.mairie-bruges.fr  www.facebook.com/villedebruges

## Sécurité p.7

.....  
Nouveau dispositif de participation des habitants

## Éducation p.9

.....  
Tri sélectif : les écoles donnent l'exemple

## Culture p.14

.....  
Exposition photo participative au Tasta



## Faits marquants

### Déjeuner des seniors

Le 12 janvier dernier, 370 personnes âgées de plus de 70 ans ont répondu présent au repas annuel des seniors afin de partager un moment convivial et gourmand, suivi d'un spectacle.



### Stage éco-citoyen

Du 13 au 16 février, un stage découverte était proposé aux jeunes âgés de 11 à 14 ans. Au programme : identification et comptage des oiseaux, décodage des empreintes, taille d'arbres, ramassage des déchets... À l'issue du stage, les animateurs ont remis aux jeunes leurs diplômes.



# Édito



Chères Brugeaises,  
Chers Brugeais,

Ce mandat sera celui du sport. Après avoir investi massivement dans l'éducation à travers la rénovation et la construction des écoles, dans la culture avec la transformation du Château Treulon en ludo-médiathèque, les équipements sportifs de notre ville vont connaître des transformations d'envergure dans les prochaines années.

Le dossier de ce magazine présente ainsi les projets que nous mènerons d'ici 2026 pour renforcer l'offre sportive pour toutes et tous et pour améliorer les conditions de la pratique du sport à Bruges. Rénovation des salles et terrains de sport les plus vétustes, construction de nouveaux équipements : nous vous proposons un plan d'actions qui répond aux besoins des associations et clubs sportifs, ainsi qu'à ceux exprimés lors de la concertation menée en 2021/2022.

Le sport est un enjeu de santé publique - physique et mentale - dans une société où le stress et l'obésité sont des phénomènes grandissants, aux nombreuses conséquences sur la santé. Le sport est aussi un formidable vecteur de cohésion sociale. Il favorise les rencontres entre les générations, les quartiers et les catégories sociales. Il contribue aussi à diffuser des valeurs d'inclusion, de respect et d'esprit d'équipe, des valeurs fédératrices qui cimentent notre société.

À Bruges, le sport est au cœur du dynamisme de notre ville. À travers la pratique libre dans l'espace public, à travers aussi le travail des associations et clubs sportifs qui proposent des activités toute l'année. À travers enfin de grands événements comme le Semi-Marathon des Jalles, qui revient cette année le dimanche 25 juin.

Le sport a ainsi toute sa place dans notre projet politique, pour faire de Bruges une ville toujours plus agréable à vivre et toujours plus engagée dans les défis de notre époque.

**Brigitte Terraza,**

Maire de Bruges,  
Vice-présidente de  
Bordeaux Métropole



### Micro-forêts urbaines

Pour toujours plus de végétalisation de l'espace public, deux nouvelles micro-forêts urbaines ont été plantées : ici, sur le parking Savorgnan de Brazza et au Tasta, à proximité de l'Espace Arc-en-Ciel.



### Conseil Municipal des Enfants

Les membres du Conseil Municipal des Enfants (CME) ont participé à la séance du Conseil Municipal du jeudi 8 décembre dernier, pour présenter un bilan de leurs actions.



### Waly Dia

Salle comble à l'Espace Culturel Treulon pour le spectacle de l'humoriste Waly Dia le vendredi 20 janvier dernier.



### Facebook live du Maire

Brigitte Terraza, maire de Bruges, était en direct en vidéo sur la page Facebook de la Ville le lundi 20 février pour répondre aux questions des Brugeais.



## Horaires d'ouverture

### Hôtel de ville

Du lundi au jeudi de 8h30 à 17h, et le vendredi de 8h30 à 16h.

### Maison municipale du Tasta

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h. Fermeture le vendredi à 16h.

Les mercredis de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h.

### Ludo-médiathèque Le Château

Mardi : 13h-18h30 / Mercredi : 10h-18h30 / Jeudi : 13h-18h30 / Vendredi : 13h-19h30 / Samedi : 10h-17h / Dimanche \* : 14h-17h \*du 13 novembre au 2 avril.

### Parc Ausone

Du mardi au dimanche de 8h30 à 18h30. Fermé le lundi.

### Parc Treulon

Tous les jours de 8h à 20h

### Cimetière

Les lundis, mardis, mercredis, jeudis, samedis et dimanches, de 8h à 18h30. Le vendredi de 9h30 à 18h30.

### Déchetterie

Tous les jours de 8h30 à 12h30 et de 13h15 à 18h. Fermeture le mardi matin. Rue André Sarreau, Bruges.



## Marchés de plein air

### Centre-ville

Les samedis, de 8h à 13h, place de la Mairie.

### Le Tasta

Les mercredis, de 16h à 20h, place Jean Moulin.

## La qualité des espaces verts encore reconnue



Après la visite du jury cet été, le Conseil des Villes et Villages fleuris a rendu sa décision : Bruges conserve sa 3<sup>e</sup> fleur. Ce label récompense l'engagement des communes pour répondre aux grands enjeux d'aujourd'hui : l'amélioration de la qualité de vie, le respect de l'environnement, la préservation du lien social, mais aussi le fleurissement, le paysage et le végétal. Les agents de Bruges et de Bordeaux Métropole font un travail minutieux pour une gestion saine tout au long de l'année, et la plantation de nouveaux arbres, chers à notre qualité de vie.



## Semi-marathon des Jalles Les inscriptions sont ouvertes !

La date est fixée ! La 9<sup>e</sup> édition du Semi-marathon des Jalles se tiendra le dimanche 25 juin, au matin, avec ses traditionnelles courses - semi-marathon, virée des Jalles, petite virée, course d'entreprise et randonnée pédestre - pour que chacun puisse participer, quel que soit son niveau. Si vous souhaitez participer en tant que sportif, vous pouvez d'ores et déjà vous rendre sur le site [www.semimarathondesjalles.fr](http://www.semimarathondesjalles.fr) pour vous inscrire. Si vous souhaitez prêter main forte en tant que bénévole, n'hésitez pas à vous rapprocher du service des sports au 06 07 06 51 08.



## Inscriptions sur les listes électorales

Vous avez emménagé récemment dans la commune ? Pensez à vous inscrire sur les listes électorales ! Pour cela, nous vous invitons à vous rendre sur [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr) (rubrique Démarches en lignes >> Inscription sur la liste électorale), qui vous indique la marche à suivre. Vous recevrez ensuite votre nouvelle carte d'électeur pour vous permettre de voter sereinement lors du prochain scrutin. Il s'agit des élections européennes, qui se tiendront en 2024.

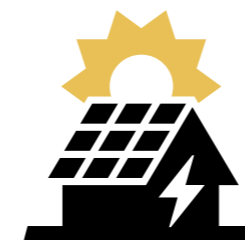


## Ambassadeurs du vélo

André, Arthur, Julie et Matt (de gauche à droite) sont ambassadeurs du vélo à la Ville de Bruges, dans le cadre de leur service civique avec Unis Cité. Présents les mardis et mercredis jusqu'en juin, n'hésitez pas à les contacter pour leur demander des conseils en mécanique et petit entretien de vélo, en itinéraires cyclables ou pour essayer des vélos à assistance électrique. **Contact : [a.gaborit@mairie-bruges.fr](mailto:a.gaborit@mairie-bruges.fr)**

## Still In Love avec les seniors Brugeais

La compagnie de danse *Paul les Oiseaux*, en résidence à l'EspaceTreulon, a réalisé avec la participation de 7 seniors Brugeais 3 courts-métrages, sur le thème de l'amour. Diffusés le 22 novembre dernier à l'Espace Treulon, ces films mettent en lumière, avec beaucoup de tendresse, ce que peuvent nous dire et nous apprendre les personnes âgées sur l'amour. **Les 3 courts-métrages seront rediffusés le 11 avril à 14h30 au Pôle Seniors (41 av. Charles de Gaulle - entrée libre), et sont disponibles sur le site de la ville : [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)**



## Installation de panneaux photovoltaïques

Afin de répondre à son ambition de transition écologique et énergétique, la Ville a lancé un projet de rénovation du complexe sportif Galinier-Majau. Une centrale photovoltaïque, composée de 40 panneaux d'une capacité de 16KwC\*, a récemment été installée sur la toiture du clubhouse panoramique. Cette installation permet un gain de 34% de consommation et une économie potentielle annuelle de plus de 3 000€.

\* KwC = Kilowatt-crête



## Rentrée scolaire 2023

Les inscriptions des enfants à l'école maternelle (nés en 2020) sont ouvertes depuis le 6 février dernier. Vous avez jusqu'au 31 mars pour procéder aux inscriptions pour cette rentrée scolaire 2023. Pour ce faire, vous pouvez retirer le dossier d'inscription à l'Hôtel de Ville, à la Maison Municipale du Tasta ou le demander par mail à : [e-scolaire@mairie-bruges.fr](mailto:e-scolaire@mairie-bruges.fr)

*Renseignements auprès de l'Accueil Famille :*  
Rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville  
87 avenue Charles de Gaulle  
05 56 16 80 63 ou 05 56 16 80 76  
[e-scolaire@mairie-bruges.fr](mailto:e-scolaire@mairie-bruges.fr)



Scannez le QRcode pour plus d'infos sur le scolaire





## La place Jean Moulin au cœur du débat

Lancée en septembre dernier, la concertation sur le projet de requalification de la place Jean Moulin s'est clôturée le 26 janvier par une réunion publique de bilan. Retour sur ces quelques mois d'échanges et la suite du projet.

Stands participatifs à la fête des familles au Tasta, sur le marché de plein air, micro-trottoirs, entretiens... La concertation qui s'est tenue de septembre 2022 à janvier 2023 a pris de multiples formes et a permis de recueillir les avis de plus de 400 personnes. L'objectif ? Connaître d'une part le ressenti des riverains sur l'état actuel de la place ainsi que leurs usages au quotidien. Amorcer d'autre part, avec le plus d'habitants possible, les réflexions sur les aménagements futurs à réaliser.

### Quels aménagements pour demain ?

Et les avis sont assez unanimes sur ces deux points. À savoir, une place très fréquentée, au cœur de la vie de quartier, avec du potentiel, mais perçue comme sous-exploitée, très minérale et peu avenante. Et des visions convergentes sur le nouveau visage à donner à cet espace public : plus de présence de végétaux, afin de créer de l'ombre et de la fraîcheur ; plus de mobilier urbain à destination de tous, dont une aire de jeux en adéquation avec les besoins des familles et enfin plus d'animations régulières pour créer une dynamique de quartier, tout en conservant le calme et la tranquillité.

*“ Plus de 400 personnes ont été consultées lors de cette concertation, nous permettant de recueillir une vision très claire de ce qui est souhaité par les riverains. Nous allons orienter le projet d'aménagements pour répondre au mieux aux attentes exprimées et à nos objectifs d'amélioration du cadre de vie, de cohésion sociale, et de développement de la vie de quartier. Nous présenterons le projet finalisé avant le démarrage des travaux, espéré mi-2024.”*



**Bernadette Cendrès**  
Adjointe au Maire  
Urbanisme, habitat et  
vie économique

Retrouvez le bilan de la concertation sur [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)

Réunion en mairie avec la commissaire Nayrolles et le comité « citoyens vigilants » pour présenter le dispositif de participation citoyenne



**Tranquillité publique :**  
*devenez « référent participation citoyenne »*

La ville déploie un nouveau dispositif pour renforcer le lien entre la police et la population, et apporter une action complémentaire et de proximité pour assurer la tranquillité de tous.

La lutte contre les phénomènes de délinquance fait partie des enjeux de sécurité publique sur lesquels la ville est particulièrement attentive. Forte d'un effectif de 9 agents de police municipale, la municipalité a investi massivement depuis 2014 dans l'installation d'un système de vidéoprotection des voies publiques, comptant actuellement 48 caméras (56 d'ici fin 2023).

En complément de ces moyens, la ville souhaite renforcer les liens entre les citoyens et les Polices nationale et municipale, à travers le déploiement du dispositif « participation citoyenne », créé par le Ministère de l'Intérieur. Brigitte Terraza, Maire de Bruges, a souhaité s'y engager, en lien avec la Direction Départementale de la Sécurité Publique de la Gironde. Le 31 janvier dernier, le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité la participation de la ville à ce dispositif.

### LE RÔLE DES « RÉFÉRENTS PARTICIPATION CITOYENNE »

#### 1 Signaler des informations aux services de polices nationale et municipale

Les référents ont pour mission de faire remonter toute information ou fait dont ils ont pu avoir connaissance, pouvant porter atteinte à l'ordre public. Par exemple, des signalements de véhicules suspects repérés, des opérations de démarchage chez les particuliers, etc.

#### 2 Relayer les actions des polices nationale et municipale dans leur quartier

Les référents ont également vocation à relayer les actions de sécurité et de lutte contre la délinquance auprès des habitants de leur quartier, en favorisant la diffusion d'informations et de conseils préventifs (Opérations Tranquillité Vacances, actions de sensibilisation, conseils de vigilance...).

**Devenir « référent de participation citoyenne » vous intéresse ?**

Les référents participation citoyenne se proposent sur la base du volontariat. Le Maire désignera ensuite les titulaires et suppléants par quartier et par rue, qui confirmeront leur participation à ce dispositif via la signature d'un engagement citoyen volontaire.

**Pour faire part de votre souhait de devenir référent de participation citoyenne :**

> rendez-vous sur le site [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)  
> ou contactez l'accueil de la police municipale au 05 56 16 48 90



Atelier peinture avec Filomena pour la section Hérissons

Pour lutter contre l'isolement des seniors, et permettre aux plus jeunes de prendre conscience des différences et du temps qui passe, des rencontres intergénérationnelles sont mises en place au sein de la crèche Arc-en-Ciel. Ce projet de cohésion sociale a vu le jour fin novembre 2022.

Chaque lundi et chaque vendredi de 9h30 à 11h, les aînés brugeais se rendent à la crèche Arc-en-Ciel à la rencontre des tout-petits. L'objectif de cette expérience est de permettre aux personnes âgées participantes de se sentir valorisées, d'être stimulées socialement et de manière cognitive. Du côté des enfants, le dispositif a pour objectif de les sensibiliser dès le plus jeune âge au cycle de la vie, d'explorer la notion de rapport au temps. Pour les deux, ce sont des moments agréables et riches, de découverte de l'autre ! **Favoriser l'échange intergénérationnel permet également l'émergence d'un lien social fort entre les générations.**

## Extension du projet dans le centre-ville

Le dispositif est également à l'essai dans la crèche du Petit Prince. Depuis janvier dernier, trois seniors se sont portés volontaires et donnent de leur temps : lectures, chants, jeux, jardinage, aide aux repas... les activités proposées sont nombreuses. Au regard du succès rencontré, l'objectif est d'ouvrir le projet aux autres crèches municipales de la Ville. *Ci-contre, Rose et Liam, très attentifs à la lecture de contes de Ginette venue passer deux heures auprès de la section « Navigateurs ».*



## Tri sélectif : les écoles donnent l'exemple

Installé depuis des années, le tri des déchets s'est véritablement professionnalisé dans les restaurants de la commune depuis trois ans. Retour sur une pratique qui n'a plus de secret pour les enfants.



### Acteurs de la commune et de la filière

**La sensibilisation au tri des déchets est ancrée depuis plusieurs années dans les cantines de la commune.** Isabelle Baudet, responsable du restaurant Le Carros en centre-ville, témoigne d'un parcours en deux temps. « *Au début nous travaillions avec de simples poubelles de tri, pour initier et expliquer aux enfants ces nouvelles pratiques. Une fois que le SIVOM\* nous a fourni en tables de tri, nous avons gagné en efficacité et la Ville a pu faire appel à un partenaire, les Détritivores\*\*, pour valoriser les biodéchets en compost.* ».

### Des résultats visibles !

Si les enfants se sont parfaitement adaptés, ils ont également pu constater le résultat de leurs gestes utiles. « *Des agents du Carros ont réalisé un reportage photo sur la plateforme locale de compostage, et ramené un échantillon du produit fini* » précise Isabelle Baudet. Elle

ajoute que les Détritivores leur ont attribué 3 étoiles (le maximum) l'an dernier pour récompenser un travail de qualité. « *Et même s'il peut y avoir quelques erreurs dans la précipitation, force est de constater que le tri est bien fait, et que l'équipe est toujours là pour aider ou rectifier si besoin.* », sourit-elle.

### Un compost 100% naturel

En effet, si les enfants sont les premiers maillons de la chaîne, les agents municipaux jouent un rôle essentiel dans l'accompagnement au tri des déchets ainsi que dans la lutte contre le gaspillage alimentaire. En 2022, 32 tonnes de déchets alimentaires ont été collectées par les Détritivores dans les cantines de Bruges. Elles ont ensuite été décomposées, mélangées aux broyats et aux copeaux secs, puis séchées à 80°C pour devenir un compost 100% naturel et local, prêt à la vente.

\*Syndicat intercommunal du Haut-Médoc  
\*\*Visiter le site des Détritivores : [www.les-detritivores.co](http://www.les-detritivores.co)

### Les enfants, acteurs du tri sélectif !



Victor et Matisse, en CE2

« *Nos déchets sont triés pour pouvoir ensuite faire du terreau et planter des végétaux. On préserve la planète et c'est bien. Sinon, quand on sera grand on n'aura plus d'eau, on n'aura plus rien. Des CM2 sont venus dans notre classe pour nous présenter le compost.* »



Alyssa, en CP

« *Quand j'ai fini de manger, je débarrasse. Je vais sur la table de tri et jette les déchets dans la couleur qu'il faut : dans la poubelle orange, les déchets en plastique, dans la grise, la nourriture que je n'ai pas mangée.* »

**Sport : coup d'envoi d'un ambitieux projet de rénovation des installations.** La Ville lance son schéma directeur des sports pour inciter et permettre l'accès à une pratique sportive au plus grand nombre de Brugeais.

.....



**E**n septembre 2021, une concertation citoyenne invitait les Brugeais à répondre à une enquête en ligne sur les équipements sportifs et les pratiques sportives. Les résultats de l'enquête ont fait ressortir les grandes tendances concernant les attentes et les besoins des quelques 600 répondants.

Après analyse de cette enquête et présentation aux associations sportives brugeaises, des ateliers participatifs ont été proposés en mars 2022, afin de développer les pistes d'amélioration de l'offre sportive et de définir un plan d'actions pour les années à venir.

Ces différentes étapes de concertation ont permis de construire, dans une démarche partenariale, le schéma directeur des sports de la Ville qui vous est présenté dans ce dossier.

## Quels sont les **objectifs du schéma directeur des sports** ?



### 1 Encourager la pratique sportive

Inciter le plus grand nombre de Brugeaises et Brugeais à pratiquer une activité sportive libre ou encadrée.

### 2 Rénover et créer de nouveaux équipements

Permettre un accès à des équipements de qualité et adaptés à la demande pour améliorer l'offre de service de la Ville.

### 3 Développer le sport / santé

Sensibiliser et encourager la pratique d'une activité physique et/ou sportive adaptée.



**Gonzalo CHACON**  
Adjoint au Maire  
Sport et Jeunesse

*“ Bruges compte 4 324 licenciés, 9 clubs majeurs et 26 équipements municipaux fréquentés en moyenne par 13 660 personnes chaque semaine. Comme aime le rappeler le Maire, ce mandat est celui du sport. 14 millions d'euros sont alloués à cette politique publique. Le schéma directeur des sports prévoit le renforcement des pôles sportifs existants (Galiniér-Majau, Daugère, Arc-en-Ciel), très attendus par les dirigeants des clubs, le développement de la pratique libre et la création du centre aqualudique. La sobriété énergétique est aussi au cœur de ce plan d'actions, avec notamment le passage en éclairage LED de tous les terrains de sport extérieurs d'ici 2024.”*



**CENTRE SPORTIF GALINIER**

Des investissements visant à maintenir un niveau de service de qualité sont programmés à compter de 2023 et d'ici 2026 : changement du filet de cage à marteau, nettoyage et retraçage des lignes de la piste d'athlétisme, renouvellement des tatamis des dojos 1 et 2. Ces travaux seront complétés par la création d'un équipement sportif d'une surface de 2 700m<sup>2</sup> abritant un boulodrome couvert composé de 10 terrains, de 2 courts de tennis couverts et de 2 courts de padel tennis. Il ouvrira mi-2024 et sera situé entre la rue Jules Ladoumègue et la rocade.

**CENTRE AQUALUDIQUE**

D'ici 2026, la Ville ambitionne la création d'un centre aqualudique à proximité du camping et du Lac de Bordeaux. Ce nouvel équipement a pour objectif le déploiement du programme national « savoir-nager », qui consiste en l'apprentissage de la natation accessible à tous, et l'élargissement de l'offre de loisir familial. Ce nouveau centre aqualudique sera un exemple en termes de performance énergétique.

**CENTRE SPORTIF DAUGÈRE**

Le centre sportif Daugère fera peau neuve : la salle actuelle va être réhabilitée et une nouvelle salle multisports va être créée. D'autres pistes de travail sont encore à l'étude : la création d'un terrain synthétique de grand jeu à la place du terrain actuel, la création d'un city-stade et l'implantation d'un espace de renforcement musculaire. Les différents clubs de la Ville pourront bénéficier de ces transformations à l'horizon 2026. Le coût total des travaux est estimé à plus de 7 millions d'euros.

**CENTRE SPORTIF ARC-EN-CIEL**

Doté d'une salle multisports et d'un terrain synthétique de football, le centre sportif Arc-en-Ciel est un site majeur. La salle est fréquentée pour la pratique de nombreuses disciplines sportives, et par les établissements scolaires situés à proximité. La surface de jeu du terrain synthétique, après plus de 10 ans de fonctionnement, est quant à elle vétuste et fera l'objet d'un renouvellement à partir de 2024.



**PRATIQUE LIBRE ET SPORT DE PROXIMITÉ**

Des réflexions sont à l'étude quant à la réalisation d'aménagements pour le développement du sport de proximité et la pratique libre : création de parcours santé qui visiteront les lieux les plus emblématiques de la ville, création d'espaces dédiés à la pratique libre et implantation de petits équipements de proximité (agrès sportifs, city stade, terrains de pétanque...).



Découvrez l'emplacement des agrès sportifs dans la ville sur le plan ci-contre.



**INTERVIEW CROISÉE DE 2 PRÉSIDENTS DE CLUBS DE L'ESB\***

\* Entente sportive de Bruges

Présentez-vous en quelques mots ?

**AD :** Je m'appelle Antoine Desnos. Depuis 10 ans je suis président du club de tennis de Bruges qui compte 400 licenciés.

**F.C :** Je suis Frédéric Clauzet et je suis président du club de pétanque depuis 14 ans. À mon arrivée il y avait une quarantaine de licenciés contre 123 aujourd'hui.

En quoi le schéma directeur des sports vous sera utile ?

**AD :** Le club a déjà bénéficié d'aménagements de structures (rénovation du club house, installation de panneaux photovoltaïques) et plus récemment de travaux de peinture et d'éclairage au niveau des 6 terrains de tennis extérieurs pour permettre la pratique du sport en nocturne. Nous demandons depuis plusieurs années la création de nouveaux terrains couverts pour répondre au développement de notre activité.

**F.C :** On se qualifie tous les ans au championnat de France. Depuis peu, cette compétition nécessite d'avoir une partie couverte. Le boulodrome couvert nous permettra de continuer à y participer et d'accueillir des compétitions nationales à domicile.

Quels sont les objectifs de ces nouveaux aménagements ?

**AD :** Ces 2 nouveaux courts couverts de tennis et 2 courts de padel tennis nous permettront de nous développer et d'attirer de nouveaux adhérents en proposant une offre plus variée, répondant à la demande croissante de la pratique de ces sports à Bruges.

**F.C :** Avec ce nouvel équipement, nous avons pour projet de faire venir les écoles le matin, pour les initier à ce sport méconnu des plus jeunes. Nous souhaitons également développer les compétitions handisports. Actuellement, nous sommes le troisième club de Gironde en nombre de licenciés. L'objectif serait d'être le deuxième, et de s'étoffer au niveau des équipes.

« L'objectif est de pouvoir se développer et d'attirer de nouveaux adhérents en proposant une offre plus variée »

De gauche à droite Antoine Desnos, président du club de tennis Frédéric Clauzet, président du club de pétanque





©Enki Djipal



## Vous êtes formidable.s !

Valérie RIVIÈRE, de la compagnie *Paul Les Oiseaux\**, dévoile son nouveau projet photographique participatif mettant en scène les familles brugeaises. Fruit d'une aventure artistique et humaine, une exposition à ciel ouvert sera bientôt dévoilée dans le quartier du Tasta.

**Bruges est devenue le décor de plusieurs de vos créations. Pouvez-vous nous parler de votre nouveau projet « Vous êtes formidable.s ! » qui met à l'honneur les familles au Tasta ?**

L'essentiel c'est de participer ! C'est le mot d'ordre de tous mes projets en direction de Bruges. Avec *Vous êtes formidable.s !* nous souhaitons, mes collaborateurs photographes Delphine Tambourindeguy, Enki Djipal et moi-même, exposer des familles anonymes dans le quartier du Tasta. Nous les avons invitées à se mettre en scène autour d'un canapé installé où elles voulaient : sur une place, dans une rue, au bord du lac, un lieu romantique, inspirant, familier... Une trentaine de photos portraits grand format sera visible depuis l'avenue Périé et la rue André Messenger au printemps.

**Quelles réactions peut susciter une exposition faite pour et avec les habitants ?**

Nous en avons déjà fait l'expérience en 2021 dans le quartier des Aubiers. On vit les uns à côté des autres, on ne se connaît pas vraiment ou si peu.

Ce type d'événement pousse à l'échange, au partage de l'image. On peut influencer une énergie, une émotion à celui qui regarde. Les gens passent, s'interrogent, photographient une photo... C'est une autre manière de mettre l'art à portée de main, à portée de regard, à portée de smartphone.

**Le shooting photo vient de passer. Quelles attentes avez-vous désormais ?**

Nous mettons de l'énergie dans ce projet pour inviter les habitants du Tasta à se rencontrer davantage, se côtoyer. Qu'est-ce qui se passe en bas, quand on sort de chez soi ? Chaque fois qu'on échange avec l'autre, ça rend heureux. Également, la famille est à l'honneur, dans toute son expression, ses âges et sa diversité. C'est aussi cela que nous voulons mettre en lumière. Je tiens à remercier la Ville de Bruges, l'IDDAC et MESOLIA, sans qui cette œuvre ne pourrait voir le jour.



**Vernissage de l'exposition :  
VENDREDI 7 AVRIL à 19H  
dans le quartier du Tasta**

\*Compagnie actuellement en résidence à l'Espace Culturel Treulon.  
[www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)



## Bruges, plus européenne que jamais

Si Bruges a son homonyme en Belgique, la ville girondine s'est tournée vers d'autres pays voisins que sont l'Allemagne, jumelage historique de 1989, l'Espagne en 2005, puis l'Écosse en 2016. Cette ouverture sur l'Europe a contribué à l'épanouissement de nombreuses familles investies dans la vie des jumelages et permis de créer de belles rencontres intergénérationnelles, culturelles, artistiques et sportives.

**L'association des Jumelages internationaux de Bruges**, soutenue par la Ville de Bruges, a fait ses premiers pas dans sa rencontre avec les habitants d'Umkirch, une petite ville proche de Fribourg-en-Brigau en Forêt-Noire. La solidarité d'après-guerre a noué des liens forts et durables entre des personnes résolument tournées vers l'avenir. Et c'est une histoire qui dure depuis maintenant plus de 30 ans. En 2005, Bruges se tourne vers l'Espagne et se jumelle avec Polanco, une très jolie ville située en Cantabrie. L'envie de créer des liens avec Leven naît 10 ans plus tard, avec un intérêt linguistique notoire et un programme d'animations concocté en particulier pour les jeunes.

### Cap sur 2023

L'Allemagne accueillera en mai prochain des adhérents des Jumelages internationaux de Bruges, puis en août, des jeunes européens comme il est coutume de faire très régulièrement dans ce réseau dynamique et volontaire. Outre ces échanges réguliers entre les villes et leurs familles d'accueil, les jumelages s'expriment tout au long de l'année de différentes manières. À Bruges, l'association est présente dans de nombreuses manifestations comme le marché de Noël, la Fête du printemps au Tasta ou le Salon des associations, pour aller à la rencontre des Brugeaises et des Brugeais.



Catherine CESTARI  
Conseillère municipale  
Jumelages



Des membres de l'association des Jumelages de Bruges en voyage à Umkirch, à l'occasion du marché de Noël en décembre dernier. Ici, de passage à Eguisheim.

*« Bruges a cette chance d'avoir bâti un jumelage solide, grâce à des bénévoles investis et des familles d'accueil qui ont tissé des liens d'amitié avec les Allemands, les Espagnols et les Écossais. Le jumelage plus récent avec Leven, situé au nord d'Édimbourg, a démarré fort avec de très belles rencontres, mais a été coupé dans son élan par la crise sanitaire et le Brexit. Cette année, nous espérons donner un second souffle à ce jumelage et continuer de mobiliser de nouvelles familles brugeaises pour faire vivre durablement les Jumelages internationaux de Bruges. »*

**Vous souhaitez vous  
investir dans les Jumelages  
internationaux de Bruges ?**

L'association recrute actuellement de nouvelles familles. Rendez-vous sur le site [jumelagesdebruges.fr](http://jumelagesdebruges.fr) ou écrivez à : [jumelagesdebruges@gmail.com](mailto:jumelagesdebruges@gmail.com)



## Commerces

### Marché du Tasta : rendez-vous avec le goût



Tous les mercredis, un marché de plein air prend ses quartiers au Tasta, place Jean Moulin. De 16h à 19h l'hiver, et jusqu'à 20h l'été, les producteurs, commerçants et foodtrucks proposent des produits de qualité à cuisiner ou déguster, pour se régaler, sur place et à emporter.

Sous le doux soleil du mois de janvier, les couleurs des étals couplées à la bonne humeur des marchands viennent animer la place Jean Moulin. Et nos papilles se réveillent à la vue et l'odeur des bonnes choses qui mijotent en différents endroits.

Petit par sa taille mais grand par sa diversité, ce marché alimentaire permet de faire le plein de produits frais ou préparés. **Stands de fruits et légumes, fromagerie, boucherie - charcuterie, rôtisserie, pâtisserie, traiteurs, caviste...** tous les ingrédients d'un bon repas, de l'entrée au dessert, sont réunis dans l'offre commerciale proposée.

Convivial et familial, encore un brin confidentiel, ce marché de quartier est amené à se développer avec la requalification de la place Jean Moulin (*lire page 6*).

Retrouvez ainsi régulièrement les mercredis : les plats asiatiques de Sophia et son fils, les pizzas d'Antoine, les fruits et légumes de Floriane productrice de Bruges (le potager à Laville et Fraisiflor), la bonne viande de Didier, la cuisine de Jean-Mi, les poulets rôtis de Pascal, les douceurs sucrées de Lorraine (Piosa), la sélection de vins de Stéphane (caviste), la fromagerie Casado et les fruits et légumes de Tony et bien d'autres.

➔ **Marché de plein air du Tasta**  
**Place Jean Moulin**  
**Tous les mercredis :**  
> De 16h à 19h de novembre à mars  
> De 16h à 20h d'avril à octobre

### Concert de musiques celtiques

Vendredi 17 mars

Espace Culturel Treulon

20h. Entrée libre. Venez applaudir les orchestres de l'École Municipale de Musique. **Infos : [www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)**

### Conférence sur le sommeil

Jeudi 23 mars

Espace Culturel Treulon

19h30. Entrée libre. Cette conférence sur le thème de la chronobiologie et du sommeil, intitulée « Le sommeil cet inconnu qui veille sur notre santé » est animée par le chronobiologiste Philippe Rousseau, le jeudi 23 mars à l'Espace Culturel Treulon. **Infos : [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)**

# Agenda

### Mon père est une chanson de variété

Mercredi 29 mars

Espace Culturel Treulon

Théâtre musical. 20h. Tarifs : 8/15/18€  
Robert n'a jamais connu son père. Entouré d'une famille très aimante, il l'a bien vécu et s'est trouvé des pères de substitution dans les chansons de variété qui ont rythmé son adolescence et sa vie de jeune adulte: Michel Sardou, Jean-Jacques Goldman, Joe Dassin, William Sheller. Que l'on aime ou pas la chanson française, il y a toujours un moment où elle résonne fort dans les oreilles. Ancrées dans le paysage musical, ces chansons, traversent les époques et, l'air de rien, racontent nos vies. **Infos : [www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)**

### Réunion publique ZFE

Mercredi 29 mars

Chais du Grand Darnal

19h. Bordeaux Métropole s'engage dans la mise en place d'une zone à faibles émissions (ZFE) pour réduire la pollution due au trafic routier. Elle sera mise en œuvre d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 2025. **Infos : [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)**

### Illusions perdues

Dimanche 2 avril

Espace Culturel Treulon

Cinéma. 16h30. Entrée libre. Lucien est un jeune poète inconnu dans la France du XIX<sup>e</sup> siècle. Il quitte l'imprimerie familiale de sa province natale pour tenter sa chance à Paris, au bras de sa protectrice. Bientôt livré à lui-même dans la ville fabuleuse, le jeune homme va découvrir les coulisses d'un monde voué à la loi du profit et des faux-semblants. **Infos : [www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)**

### Vous êtes formidable.s !

Vendredi 7 avril

Quartier du Tasta

19h, vernissage de l'exposition. Entrée libre. La compagnie *Paul Les Oiseaux* propose un projet photographique participatif. Les photographies seront affichées en grand format sur les façades d'immeubles, au cœur du quartier du Tasta. (*lire p.14*)

## Conseil Municipal

Mardi 4 avril

3<sup>ème</sup> étage de l'Hôtel de Ville

Le prochain Conseil Municipal se tiendra le mardi 4 avril à 18h30, à l'Hôtel de Ville. Infos : [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)

## Vacances sportives

Du 10 au 14 avril

Le service jeunesse et sport de la ville de Bruges, en partenariat avec le Département de la Gironde, propose un stage sportif aux jeunes de 10 à 16 ans, à Bruges, de 9h à 17h (repas compris). Au programme : rugby, baseball, vélo, accrobranche, bowling, tir à l'arc... Tarifs en fonction du quotient familial.

Infos : [e-jeunesse@mairie-bruges.fr](mailto:e-jeunesse@mairie-bruges.fr) / 05 56 16 17 90 - 06 75 04 44 65



## Block

Mercredi 26 avril

Espace Culturel Treulon

Théâtre d'objets sonores  
10h. Tarif : 6€

Un block, c'est une boîte connectée qui délivre des sons de la ville lorsqu'on la retourne. Plus qu'un jeu d'enfant bien connu, ce block joue un rôle d'immersion ludique et sonore. Au milieu de ces 60 boîtes, une femme tente de se faire cheffe d'orchestre de l'expérience. Mais une fois le contrôle pris, il est aussitôt perdu laissant place à une révolte.

Infos : [www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)

## Le chœur de Carmen

Mercredi 3 mai

Théâtre de verdure, Ludo-médiathèque

Musique  
19h. Entrée libre.

Composé de 40 artistes permanents, le Chœur de l'Opéra National de Bordeaux, placé sous la direction de Salvatore Caputo, a une façon originale de nous faire découvrir cet opéra célébrissime avec ses airs entêtants et ses chœurs fameux.

Infos : [www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)

## Cérémonie commémorative

Lundi 8 mai

Place de la mairie

La commémoration du 78<sup>ème</sup> anniversaire de la victoire de la Seconde Guerre Mondiale aura lieu le dimanche 8 mai. La cérémonie devant le monument aux morts débutera à 11h30 et sera ouverte à toutes et tous.

## Salon du livre jeunesse

Du 9 au 13 mai

Espace Culturel Treulon

Cette année l'équipe du Patronage Laïque des Écoles de Bruges (PLEB) organise la 14<sup>ème</sup> édition des rencontres autour du livre jeunesse la semaine du 9 au 13 mai. Au programme : rencontre avec les auteurs, dédicaces, spectacles, théâtre d'enfants, ateliers, animations...

## Thibault Cauvin

Vendredi 12 mai

Théâtre de verdure, Ludo-médiathèque

Musique

20h30. Entrée libre.

Thibault Cauvin revient à Bruges avec un spectacle tout à fait particulier, entre concert et théâtre. Seul en scène, accompagné de sa guitare, il nous convie au bout du monde au travers des légendaires 33 Estudios Sencillos du génie cubain - Leo Brouwer. Infos : [www.espacetreulon.fr](http://www.espacetreulon.fr)

## Fête des mobilités

Samedi 13 mai

Parking des Borges

9h. La Fête des mobilités s'installera dans le parc des Borges avec ses nombreux stands, ateliers et animations pour une matinée dédiée au vélo, aux mobilités actives et à l'intermodalité. Au programme : bourse aux vélos, réparation de vélos, manèges et animations, vélos électriques, exposition de vélos originaux... Et les stands d'information et de sensibilisation de Bordeaux Métropole, TBM, Keolis, Bruges Urgence Transition et la ville de Bruges.

Infos : [www.mairie-bruges.fr](http://www.mairie-bruges.fr)

# Tribunes libres

### Parole de la majorité

Malgré le contexte sanitaire lié au covid cette première partie de mandat a été décisive pour notre ville. De nombreux équipements et de nouveaux services ont vu le jour. Ils sont portés par les élus de la majorité municipale et guidés par la même ambition : continuer à faire de Bruges une ville attractive et dynamique, qui conserve une qualité de vie certaine et offre à ses habitants des équipements et services publics de qualité. Cette ambition s'est traduite par la construction d'équipements structurants utiles à toutes les générations dont les plus significatifs sont la ludo-médiathèque du château Treulon et les groupes scolaires Olympe de Gouges et Frida Kahlo. Des équipements qui permettent à Bruges de se classer à la 9<sup>ème</sup> place (sur 535 communes) des villes de Gironde où l'on vit le mieux d'après le dernier classement\* des « Villes et villages où il fait bon vivre ».

À compter de 2023, les efforts seront concentrés sur la vie associative et sportive avec la réhabilitation et l'extension de la maison des associations, la rénovation de la salle des Fusillés au Tasta et un ambitieux programme de modernisation qui concernera l'ensemble des sites sportifs actuels. De nouveaux équipements seront aussi

construits dont un centre aquatique, une salle multisports à Daugère, un boulodrome, deux courts de tennis et deux courts de padel tennis.

Ces investissements, pour lesquels nous fixons un objectif global de 33% de co-financement, sont rendus possibles grâce à une stratégie financière prudente et réaliste. Elle nous permet d'avoir une situation favorable sans avoir recours à une hausse des taux d'imposition, comme nous nous y sommes engagés pour ce mandat.

\* <https://www.villesetvillagesouilfaitbonvivre.com/>

#### Les élus de la Majorité :

Brigitte TERRAZA, Isabelle DESBORDES, Frédéric GIRO, Bernadette CENDRÈS, Sébastien BRINGTOWN, Nathalie GRIN, Gérard AYNIE, Emmanuelle LAMARQUE, Gonzalo CHACON, Pierre CHAMOULEAU, José BARATA, Jean-Pierre CALOFER, Monique CASTET, Pierre CHASTANG, Isabelle BESSON, Catherine CESTARI, Thierry DUBUISSON, Fabrice FRESSQUET, Isabelle PLANA, Valérie QUESADA, Géraldine TROUVÉ-ZURITA, Stéphanie VIOLEAU, Michèle YON, Fabien CATOIRE, Frédéric CLERMONT, Kévin LACARRÈRE.

### Paroles des oppositions

La sécurité des Brugeais, notre priorité !

Oui Mme le Maire, il y a de la délinquance à Bruges et il faut donner plus de pouvoirs à la police municipale. Depuis des années, la majorité accumule du retard alors que notre groupe n'a cessé d'alerter sur l'urgence de la situation. Toutes les nuits des voitures sont vandalisées. Certes l'Etat ne prend pas ses responsabilités, mais nous devons réagir et rassurer nos concitoyens. Notre groupe a voté pour l'armement de la police municipale que nous demandions depuis longtemps. Nos policiers sont souvent les 1ers intervenants, nous devons leur garantir une protection. Allons plus loin en augmentant les effectifs, en créant une brigade de nuit et une permanence H24 pour répondre aux sollicitations de nos administrés. Cela ne fait pas partie de la doctrine de notre maire, mais notre groupe continuera à marteler qu'il s'agit d'une de ces prérogatives et qu'il lui faut agir ! Quand aura lieu le Comité Local de Sécurité et Prévention de la Délinquance ?

#### Les élus du groupe Avec vous pour Bruges ! :

Hortense CHARTIER, Marc RAYNAUD, Corinne RENARD, Grégory NAU.

Nous nous interrogeons sur la part budgétaire consacrée à la culture, aux sports et aux associations, inversement proportionnelle au taux démographique de notre ville. Ces trois piliers de la vie sociale et culturelle sont majeurs. Si beaucoup d'énergie est déployée pour gommer des espaces économiques ou des friches au profit de la construction interminable de logements, la part consacrée au financement de ces socles est à la peine. La communication municipale ne suffit plus à masquer un manque évident d'audace et de choix politique sur ces sujets. C'est ici que nous interrogeons la méthode : des engagements non tenus, des décisions en réaction, un manque cruel de concertation au sein même du groupe majoritaire qui se ressent publiquement.

Les élus du groupe Bruges En Mieux : Delphine LACOMBE-PRUNIER, Michaël GISQUET, Guillaume BOURROUILH-PARÈGE.  
[brugesenmieux33@gmail.com](mailto:brugesenmieux33@gmail.com)

25

JUIN  
2023

9<sup>e</sup>

# SEMI-MARATHON DES JALLES

BRUGES 33

[www.semimarathondesjalles.fr](http://www.semimarathondesjalles.fr)

© Exphotoservice - Ville de Bruges - Mars 2023

